

Beste voorbijganger, We nodigen je uit om kennis te maken met dit kunstwerk in de Valeriusstraat. Deze hand-out helpt je aan meer informatie over het werk, de context en over de kunstenaar.

Deze zomer maken op uitnodiging van Welcome Stranger vier Amsterdamse kunstenaars nieuwe tijdelijke kunstwerken, speciaal voor de gevel van hun eigen huis. Hiermee geven ze iets persoonlijks bloot midden in hun eigen buurt, op het grensgebied tussen hun privévertrek en de publieksruimte. Er zijn vier uiteenlopende kunstenaarsobservaties ontstaan op verschillende plekken in de stad. De façades vormen een nieuwe omgeving voor een experimentele tentoonstelling, waar iedere voorbijganger welkom is om kennis te maken met de kunstwerken en de gedachten die ze oproepen.

Welcome Stranger organiseert sinds de jaren negentig kunstmanifestaties en -projecten in de kantlijn bij het officiële kunstcircuit. Karakteristiek voor Welcome Stranger is dat de kunst te zien is in privé-woningen, en dat gewerkt wordt met de daarmee samenhangende wisselwerking tussen het privévertrek en de publieksruimte, openbaarheid en privacy. Vanwege de pandemie is de focus tijdelijk naar buiten verschoven: de gevel en de ramen van de woningen.

Lily van der Stokker
Dakterrass met Bubbelbad
27.08 – 15.12.21

Er is geen betere manier om Lily van der Stokker haar gedachten en ideeën over het werk dat ze voor Welcome Stranger maakte te duiden, dan haar zelf aan het woord te laten. Van der Stokker werkt al even aan een archief waarin ze haar werk zelf toelicht. Onderstaand geven we integraal de tekst mee die ze schreef over haar ontwerp ‘Dakterrass met Bubbelbad’.

Huizen kunnen ook praten

Uitspreken wat je denkt, het eerlijk en onverbloemd laten zien, en wel zo groot mogelijk. Groot omdat het daardoor in competitie kan met andere tekstwerken hoog op gebouwen die we allemaal kennen via de commercie. En het is grappig, omdat het verwarrend is: zien we hier reclame of is er iets anders aan de hand? “Dakterrass met Bubbelbad” is een kunstwerk. Het is een werk van een persoon op één huis. Het is een kortstondige uiting van concrete poëzie. Politiek, grappig en brutaal. Huizen kunnen ook praten.

Ik woon nu 33 jaar in de Valeriusstraat in een groot oud bovenhuis. Ik heb mooi uitzicht op het Valeriusplein, en aan de achterkant op een ruime binnentuin. In de jaren ‘80 had ik een simpel dakterrass, overgehouden van de vorige huurders. Maar heb er nooit veel werk van gemaakt. Kon en mocht ook niet want ik woon in een huurhuis. Ook aan de overkant zag ik bescheiden dakterrassjes met aftandse hekjes en voornamelijk veel groen. Toen zag ik de overbuurman klussen aan een nog

groter balkon, een nog groter dakterrass. Ik zag huizen een nieuwe eigenaar krijgen die dan bestaande dakterrassen weer verder uitbreidde. Amsterdammers die vierkante meter’s toevoegen aan hun woningen door kelders uit te graven, hun balkon te verbreden. Die een dubbel dakterrass met wenteltrap laten aanleggen met bubbelbad, palmboom en douche, met een TL-balk over de hele breedte van het huis om de nieuwe aanwinst te verlichten.

Eerdere tekst-kunstwerken van mij waren heel recent te zien op de ramen van het Stedelijk Museum, twee enorm grote stickers met daarop “Help me help me, Help I am in the museum” (2018). Van langer geleden is het troost-lichtkunstwerk: “Kalm nou maar alles komt goed” in de tuin van het Museum Boymans (2008). En de vrolijk gekleurde feministische muurschildering “Tidy Kitchen” (de nette keuken) in het Hammer Museum in Los Angeles (2015). En al in 1989 laat ik het schilderijtje “Hoi” halo zeggen tegen de toeschouwer.

De context van dit kunstwerk is het centrum van Amsterdam. Het is de kunst van een buurtgenoot. Een observatie van het handelen van mensen om ons heen. Van de bouwwoede in de buurt. En ik doe er zelf indirect aan mee want ook ik woon graag zo ruim mogelijk.

– Lily van der Stokker, 2021

Sinds de jaren ‘90 is Lily van der Stokker (1954, Den Bosch, NL) internationaal bekend om haar optimistische tekeningen en muurschilderingen in felle kleuren. Van der Stokker’s schilderijen zijn gemaakt in haar eigen byzondere palet van fluorescerende kleuren. Ze tekent vaak motieven als bloemen, krullen en wolken. Dit combineert Van der Stokker met woorden of zinnen die heel herkenbaar zijn. Door deze combinatie van zoet-gekleurde vormen en korte stukjes tekst lijken haar kunstwerken gemakkelijk en toegankelijk. Maar dat is alleen maar schijn. Naar eigen zeggen maakt ze ‘moeilijke kunst die er makkelijk uitziet’.



Lily van der Stokker, *The Tidy Kitchen* (detail), 2015, Hammer Museum, Los Angeles, VS

Dear passer-by, We invite you to get acquainted with this work of art in Valeriusstraat 176. This hand-out will allow you to read more about the work, its context and the artist.

This summer four Amsterdam based artists’ are invited by Welcome Stranger to make new temporary artworks, especially for the facade of their own home. In doing so, they are revealing something personal in the middle of their own neighbourhood, on the border between their private space and the public space. Four different artist observations come up, at different locations in the city. The façades form a new environment for an experimental exhibition, where every passer-by is welcome to become acquainted with the works of art and the thoughts they evoke.

Welcome Stranger has been organizing art events and projects in the margin of the official art circuit since the 1990s, as a comment. For Welcome Stranger traditionally always the location, a house in the city, and with it the interaction between the private space and the public space, publicness and privacy are the starting points. Since the ongoing pandemic, the focus has temporarily shifted to the outside: the façade and the windows of the homes.

Lily van der Stokker
Dakterrass met Bubbelbad
27.08 – 15.12.21

There is no better way to interpret Lily van der Stokker’s thoughts and ideas about the work she made for Welcome Stranger, than to let her speak for herself. Van der Stokker has been working for some time on an archive in which she interprets all her work herself. Below we give you the full text she wrote about her design ‘Roof terrace with Hot Tub’.

Houses can talk too

Saying what you think, showing it honestly and openly, and as big as possible. Big, because it can compete with other text works on buildings that we all know through commerce. And it is funny, because it’s confusing: are we seeing advertising here or is something else going on? “Dakterrass met Bubbelbad” (Roofterrace with Hot Tub) is a work of art. It is a work of one person and one house. It is an ephemeral expression of concrete poetry. Political, funny and cheeky. Houses can also talk.

I have lived in Valeriusstraat for 33 years in a large old upstairs flat. I have a beautiful view of the Valeriusplein, and at the back a spacious courtyard garden. In the 1980s I had a simple roof terrace, left over from the previous tenants. But I never made much of it. I couldn’t and shouldn’t, because I live in a rented house. On the other side of the street I saw modest roof terraces with dilapidated fences and mainly greenery. Then I saw the opposite neighbor working on an even bigger balcony, an even bigger roof terrace. I saw houses getting new owners who then extended existing roof terraces.

Amsterdammers adding square metres to their houses by digging out basements and widening balconies. Who have a double roof terrace built with spiral staircase whirlpool, palm tree and shower, and with a TL beam across the entire width of the house to illuminate the new addition.

Earlier text artworks of mine were recently on display on the windows of the Stedelijk Museum, two very large stickers reading “Help me help me, Help I am in the museum” (2018). From longer ago is the consolation light artwork: “Kalm nou maar alles komt goed” (Calm down, everything will be all right) in the garden of the Museum Boymans (2008). And the cheerfully coloured feminist mural “Tidy Kitchen” at the Hammer Museum in Los Angeles (2015). And as early as 1989, I make the little painting “Hoi” say hello to the viewer.

The context of this artwork is the centre of Amsterdam. It is the art of a neighbor. An observation of the actions of people around us. Of the construction frenzy in the neighbourhood. And I indirectly participate in it, because I too like to live as spaciouly as possible.

– Lily van der Stokker, 2021

Lily van der Stokker (1954, Den Bosch, NL) has been internationally known since the 1990s for her optimist drawings and murals in bright colours. Her cheerful drawings are made in her own palette of fluorescend colours. She often draws motifs such as flowers, curls and clouds. Van der Stokker combines these shapes with words or sentences that are very recognisable. Because of this combination of sweetly coloured shapes and short pieces of text, her works of art seem easy and accessible. But that is only an illusion. In her own words, she makes ‘difficult art that looks easy’.



Lily van der Stokker, *Dakterrass met Bubbelbad*, 2021, schets voor Valeriusstraat

WELCOME

KÉVIN BRAY

LILY VAN DER STOKKER

VALERIUSSTRAAT 176

WOUTERTJE PIETERSTRAAT 21

Meer over Welcome Stranger
Welcome Stranger organiseert sinds de jaren '90 kunstmanifestaties en projecten in de kantlijn van het officiële kunstcircuit. Onder meer deden mee Rob Birza, Jan van de Pavert, Bastienne Kramer, Fortuyn/O'Brian, Mark Manders en Jeanne van Heeswijk. Telkens staan eenvoudigweg de gegevens centraal die als vanzelf uit de situatie voortkomen: een huis in de stad en daarmee samenhangend de wisselwerking tussen het prive vertrek en de publieksruimte, openbaarheid en privacy. De relevantie is door de jaren heen enkel toegenomen - denk aan surveillance technieken en online privacy. Notities van gastvrijheid, vreemdeling zijn en bij een plaats horen, hebben nieuwe sociale en politieke betekenis gekregen.

*More about Welcome Stranger
Welcome Stranger has been organizing art events and projects on the fringes of the official circuit since the 1990s, as a comment. Participants have included Rob Birza, Jan van der Pavert, Bastienne Kramer, Fortuyn/O'Brian, Mark Manders and Jeanne van Heeswijk. Each time, the focus is simply on the data that emerges naturally from the situation: a house in the city and the related interaction between the private space and the public space, publicness and privacy. The relevance has only increased over the years—think of surveillance techniques and online privacy. Notions of hospitality, being a stranger and belonging to a place have taken on new social and political significance.*

curator: Marianna van der Zwaag
design: Tariq Heijboer

M **AF** amsterdams
fonds voor de
kunst
mondriaan
fonds



- 1 Esther Tielemans
Maarten Harpertszoon Trompstraat 25
- 2 Lily van der Stokker
Valeriusstraat 176
- 3 Radna Rumping
Hoofdweg 2-718
- 4 Kévin Bray
Woutertje Pieterstraat 21

Voor meer data en informatie over de kunstwerken in de andere straten: volg onze socials en website. / *Keep an eye on our socials and website for more dates and information on the artworks in the other streets.*

ESTHER
TIELEMANS

MAARTEN HARPERTSZOON TROMPSTRAAT 25

HOOFDWEG 2-718

RADNA RUMPING

STRANGER